

**RENDICIÓN DE CUENTAS ADAPTADAS A  
LA NIÑEZ**

**Manual de proyecto**

**Borrador \*\*\*Para usarse en  
proyectos piloto**

**SOLAMENTE PARA USO INTERNO**

Abril 2017

## Agradecimientos

El borrador de este manual fue realizado por Nicholas Alipui con la asistencia de Anna Elyse Ressler del Grupo Kon Terra. Gracias a todos aquellos que contribuyeron con su tiempo y experiencia para elaborar este manual, particularmente a los miembros de la Alianza “Childfund y a la Fuerza de Trabajo de Rendición de Cuentas Adaptadas a la Niñez”.

Copy Right 2017 “Childfund Alliance”

ChildFund Alliance  
545 Fifth Avenue, 1205  
New York, NY 10017

[info@childfundalliance.org](mailto:info@childfundalliance.org)  
[www.childfundalliance.org](http://www.childfundalliance.org)

## Contenido

PRÓLOGO	4
INTRODUCCIÓN	5
A. Uso del Manual	5
B. Contexto	5
C. Derechos Fundamentales de los Niños y Principios de Protección Infantil	8
D. Asociación y Escalamiento	8
SECCIÓN 1: ANTECEDENTES DE LA RENDICIÓN DE CUENTAS ADAPTADAS A LA NIÑEZ	9
1.A ¿Qué es la Rendición de Cuentas Adaptadas a la Niñez?	
1.B Tres Pilares de la Rendición de Cuentas Adaptadas a la Niñez	10
1.C Principios Rectores de la Rendición de Cuentas Adaptadas a la Niñez	11
1.D Teoría del Cambio	12
1.E Metodología y Enfoque de la Rendición de Cuentas Adaptadas a la Niñez	13
SECCIÓN 2: PASOS PREPARATORIOS	16
2.A Realizar una Evaluación del Contexto	16
2.B Identificar el Sitio y a los Socios	18
2.C Establecer una Red de Referencias	20
2.D Identificar al Personal de Apoyo Psicosocial y Psicológico	23
2.E Reclutar con Seguridad a Participantes de la Niñez y Juventud y Obtener el Consentimiento Informado	23
2.F Empezar la Evaluación y Mitigación de Riesgo	24
2.G Adaptar la App CFA para Utilizarla en el país	24
2.H Establecer un Mecanismo de Retroalimentación/Quejas	24
SECCIÓN 3: DISEÑO DEL PROYECTO	26
3.A Desarrollar un Plan de Defensoría	27
3.B Establecer un Plan de Monitoreo y Evaluación	27
3.C Preparar un Presupuesto	29
3.D Organizar Recursos Humanos	30
SECCIÓN 4: PONER EN PRÁCTICA LA RENDICIÓN DE CUENTAS ADAPTADAS A LA NIÑEZ	31
4.A Actividades Sugeridas para el Pilar 1: Evaluación	31
4.B Actividades Sugeridas para el Pilar 2: Análisis	33
4.C Actividades Sugeridas para el Pilar 3: Acción	34
4.D Apoyo para el Desarrollo de la Capacidad	37
4.E Escalamiento	38
ANEXOS	39
GLOSARIO DE TÉRMINOS CLAVE	70

## Prólogo

Los niños tienen un derecho inherente y universal a una vida libre de violencia, abuso, explotación y negligencia, y a la sobrevivencia y desarrollo. Sin embargo en la actualidad más de un billón de niños (cerca de la mitad de los niños en el mundo - experimentan violencia cada año).

Los Gobiernos son responsables de asegurar el derecho infantil a protección contra la violencia. Todos los ciudadanos, incluyendo los niños deben ser capaces de responsabilizar a sus gobiernos de sus obligaciones de protección. Sin embargo, en la mayor parte del mundo, los niños no tienen acceso regular a un mecanismo significativo de rendición de cuentas. Ellos no tienen voz, ni plataforma y no tienen acceso a recursos. Ellos no están comprometidos significativamente en las decisiones que afectan su protección. La Alianza de ChildFund está comprometida a proporcionar a los niños y a sus comunidades medios seguros para participar en el monitoreo del desempeño del sistema de protección y demandar a los gobiernos la rendición de cuentas.

La alianza de ChildFund ha adoptado la rendición de cuentas adaptadas a la niñez como una estrategia prioritaria para el período 2016-2021. Apoyaremos a los niños y a sus comunidades en el monitoreo del desempeño y rendición de cuentas de los sistemas de protección infantil, como parte de nuestro compromiso para alcanzar el Objetivo de Desarrollo Sustentable, Meta 16.2.

La rendición de cuentas adaptadas a la niñez en última instancia apunta a mejorar el sistema de protección a nivel local, regional y nacional. Nuestra iniciativa contribuirá al conocimiento de los niños y de los jóvenes, les ayudará a identificar los vacíos en la protección y a realizar acciones o defensa directa con sus comunidades para abordar los vacíos. Este manual, usado conjuntamente con la metodología de rendición de cuentas adaptadas a la niñez, así como con la caja de herramientas y la aplicación que está por llegar, proporcionan los elementos necesarios para que ChildFund y nuestros socios desarrollemos e implementemos la rendición de cuentas adaptadas a la niñez en las comunidades en todo el mundo.

Meg Gardinier  
Secretaria General  
Alianza de ChildFund

Abril de 2017.

## ***La “Rendición de Cuentas Adaptadas a la Niñez”: elevando las voces de los niños para responsabilizar a los líderes a que terminen con la violencia contra los niños.***

### **Introducción**

#### **A. Uso del Manual**

Este manual se ha diseñado para apoyar al equipo de ChildFund y a las organizaciones socias en el campo de la aplicación de la iniciativa de rendición de cuentas de la Alianza de Childfund. Se ha diseñado para *gerentes y facilitadores del programa y del proyecto*. Es una guía para el **desarrollo del proyecto y su implementación**.

La rendición de cuentas adaptadas a la niñez debe adaptarse al contexto local y a la implementación de la capacitación y recursos locales. Este manual no es por consiguiente una receta de tamaño único para todos. Más bien, es un conjunto de líneas rectoras y principios. Describe un marco subyacente para el proyecto de rendición de cuentas adaptadas a la niñez y proporciona guías rectoras para la implementación de las actividades sobre el terreno.

#### **El Paquete de Rendición de Cuentas Adaptadas a la Niñez**

Acompaña a este manual, una **Caja de Herramientas de Rendición de Cuentas Adaptadas a la Niñez**. La caja de herramientas se ha escrito para los *facilitadores* que trabajan directamente con niños y jóvenes y con sus comunidades en los proyectos de rendición de cuentas adaptadas a la niñez. Contiene documentos prácticos que se requieren para implementarlos, la mayoría son módulos de capacitación de acciones notables que permitirán a los facilitadores apoyar a los niños y a la juventud a través del proceso de rendición de cuentas adaptadas a la niñez.

Un componente central de la iniciativa de rendición de cuentas adaptadas a la niñez es el SMS y las aplicaciones basadas en la web, La aplicación de “CFA” es una herramienta interactiva que permite a los niños y a los jóvenes acceder a la información y a los actores de la protección infantil, sensibilizándolos sobre sus derechos, informando sobre las lagunas y los cuellos de botella en el sistema de protección infantil y a trabajar en pro de la mejora y el cambio. Consulta la sección 2.G para obtener orientación sobre el establecimiento y mantenimiento de la aplicación CFA en el país.

**NOTA: LA APLICACIÓN CFA ESTÁ TODAVIA EN DESARROLLO - ACTUALMENTE NO ESTÁ DISPONIBLE**

**LA INFORMACIÓN ESTARÁ DISPONIBLE PARA LOS PROYECTOS PILOTO.**

#### **B. Contexto**

La obligación de rendir cuentas infantil surgió del compromiso mundial de poner fin a la violencia contra niños y de los llamados a rendición de cuentas de abajo hacia arriba en el contexto de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sustentable. La rendición de cuentas pretende eliminar la violencia contra los niños (La meta objetivo de Desarrollo Sustentable 16.2) al permitir que los niños participen en el monitoreo y fortalecimiento del sistema de protección infantil, local y nacionalmente.

#### **Violencia contra Niños**

El Abuso, la negligencia, la explotación y la violencia contra los niños son universales y generalizados. La violencia contra los niños amenaza su sobrevivencia inmediata, su desarrollo a largo plazo, su protección y su habilidad de alcanzar su potencial completo.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> WHO (2016) “INSPIRE: Seven strategies for ending violence against children.” [https://www.unodc.org/documents/justice-and-prison-reform/who---inspire\\_-seven-strategies-for-ending-violence-against-children.pdf](https://www.unodc.org/documents/justice-and-prison-reform/who---inspire_-seven-strategies-for-ending-violence-against-children.pdf)

### ¿En qué lugar experimentan los niños la violencia?

Los niños experimentan la violencia en diversos entornos y situaciones, como son:<sup>2</sup>

- Violencia doméstica/familiar contra niños;
- Violencia contra niños en la escuela o en entornos escolares;
- Violencia contra niños durante el cuidado institucional o judicial;
- Violencia contra niños en lugares de trabajo;
- La violencia contra los niños en la comunidad.

Cada vez hay más evidencias de que la violencia contra los niños se puede prevenir y existe un consenso emergente de que ya no debe ser tolerada. La protección contra la violencia es reconocida globalmente como un derecho infantil fundamental. Los gobiernos han fortalecido su compromiso con la protección infantil y han tomado acciones para prevenirla y responder a la violencia en contra de los niños.<sup>3</sup> La convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de la Niñez (UNCRC), que incluye numerosos artículos para salvaguardar los derechos de los niños a la protección, han sido casi globalmente ratificados (excluyendo solamente a los Estados Unidos de América).

### La Protección Infantil

La Protección Infantil es fundamental para la metodología de rendición de cuentas adaptadas a la niñez.

Mejorando los sistemas de protección infantil para prevenir, detectar y responder a la violencia, el abuso, la explotación y el descuido, se ayudará a eliminar la violencia contra los niños. Por lo tanto, la rendición de cuentas adaptadas a la niñez apunta a fortalecer estos sistemas. Esta sección proporciona a los administradores de proyectos una descripción de la protección infantil en un contexto de rendición de cuentas adaptadas a la niñez.

La protección infantil incluye *las medidas y estructuras formales e informales que previenen y responden a la violencia, explotación y abuso contra los niños*. Se basa en el reconocimiento de que los niños están rodeados de personas que tienen responsabilidades legales, morales y tradicionales para garantizar que los niños no sean víctimas de la violencia. Si son víctimas de la violencia, entonces deberían tener acceso a servicios y medios para abordar la cuestión.

Bajo la ley internacional, los estados se reconocen como los principales responsables de garantizar el derecho de los niños a la protección. Los gobiernos deben establecer los sistemas de protección infantil, incluyendo las leyes y políticas relevantes, y garantizar que funcionen. Deben proporcionar apoyo a las familias, a las escuelas y a las comunidades para que puedan proteger mejor a los niños. Mientras se reconoce el papel primordial de los Estados, la rendición de cuentas adaptadas a la niñez reconoce que la protección infantil también es una obligación de todos los sectores de la sociedad: familias, comunidades y la iniciativa privada.

Un sistema de protección infantil debe estar disponible a nivel local, municipal, estatal y nacional y debe trabajar para prevenir, detectar, reportar y responder a la violencia contra los niños. Es esencial una coordinación cercana entre los diferentes niveles para el funcionamiento de un sistema de protección infantil.

<sup>2</sup> De Ulukot, Betul Dr y Dr. Arzu Köseli (2013) "Training on Monitoring Violence against Children with Indicators: Participant's Manual," UNICEF y Protegiendo a la Niñez contra Violencia en Sur Este de Europa.

<sup>3</sup> Save the Children, Iniciativa de Protección Infantil (Mayo 2013) "Save the Children's Child Protection Strategy 2013-2015."

La rendición de cuentas adaptadas a la niñez da prioridad a la protección infantil de la siguiente manera:

**Primero la familia:** Las familias deben ser apoyadas en la realización de su responsabilidad social, moral y legal para cuidar a los niños. Las acciones tomadas en el marco de la rendición de cuentas adaptadas a la niñez deberán contribuir al fortalecimiento del rol de la familia en la protección.

**Comunidades seguras:** Las comunidades son las segundas en proporcionar seguridad a los niños, a través de medios formales (iglesias, mezquitas, organizaciones de base, etc.) e informales (familia, amigos, vecinos, etc.). El rol de las comunidades en la protección infantil se fortalece cuando los involucrados trabajan juntos. Las medidas adoptadas en el marco de la rendición de cuentas adaptadas a la niñez deberán contribuir a reforzar el papel protector de estos actores.

**Fortalecimiento de Sistemas:** Un sistema se enfoca en el desarrollo y el mantenimiento de un sistema sostenible y bien coordinado. Incluye sólidos servicios de prevención y respuesta en los sectores de salud, educación, justicia y bienestar social. Las medidas que se toman en el marco de la rendición de cuentas adaptadas a la niñez deberán contribuir a fortalecer los sistemas de protección infantil a nivel comunitario y nacional.

#### Participación de los Niños

La Convención de las Naciones Unidas de los Derechos de los Niños describe la participación infantil como el “proceso en curso que incluye el compartir información y el diálogo entre niños y adultos, basado en respeto mutuo, y en el cual los niños pueden aprender cómo sus puntos de vista y los de los adultos se toman en cuenta y dan forma al resultado de estos procesos.”<sup>4</sup>

En los últimos 40 años, ha venido aumentando la concientización de que los niños tienen el derecho a ser escuchados y de que sus puntos de vista sean considerados. La participación de los niños está íntimamente ligada a la protección infantil. Proporcionando a niños y jóvenes los medios con los cuales tengan la capacidad de discutir e influir en las decisiones que son importantes para ellos para mejorar su protección. La participación les proporciona información, los medios y la confianza para expresar sus preocupaciones y mecanismos seguros y accesibles a través de los cuales ellos pueden enfrentar la violencia.<sup>5</sup>

#### El objetivo 16.2 de las Metas del Desarrollo Sustentable

La Agenda 2030 para el Desarrollo Sustentable y las Metas del Desarrollo Sustentable (SDGs) incluye el compromiso de todos los países de poner fin a todas las formas de violencia contra los niños para el 2030. Específicamente, las SDGs incluyen los siguientes objetivos que abordan la violencia contra los niños:

- Objetivo 16.2: “Poner fin al abuso, la explotación, la trata y todas las formas de violencia y tortura contra de los niños.”
- Objetivo 5.2: “Eliminar todas las formas de violencia en contra de mujeres y niñas en las esferas públicas y privadas, incluyendo la trata, la explotación sexual y de otros tipos”
- Objetivo 16.1: “Reducir significativamente todas las formas de violencia y el índice de muertes en cualquier lado”

Hay un acuerdo ampliamente extendido de que un sistema de responsabilidad fortalecido es un componente esencial para lograr y monitorear la SDGs. Esto requiere de un diálogo constante y del compromiso tanto de actores gubernamentales y no gubernamentales. En todos los sectores y en todos los niveles. El éxito de las SDGs dependerá en parte de los “mecanismos de responsabilidad participativa, sólidos, abiertos y accesibles en todos los niveles que permitan a los que tienen estos derechos, garantizar que los gobiernos y otros

---

<sup>4</sup> UNCRC, 2009: párrafo 3.

<sup>5</sup> ChildFund Australia (2014) “Children and Youth Participation Guidance Notes.”

tomadores de decisiones cumplan con sus compromisos”.<sup>6</sup> Ha existido un énfasis particular en garantizar que niños y jóvenes, y otros grupos vulnerables y marginados, se involucren en mecanismos de responsabilidad pública y social.<sup>7</sup>

### **C. Derechos Fundamentales y Principios de Protección Infantil**

Los principios fundamentales de los derechos de los niños y la protección infantil requieren un compromiso para promover los derechos de los niños, crear un entorno seguro y protector para ellos. Esto incluye el respeto por la dignidad y el valor de cada niño: permitiendo la participación del niño; procurando su bienestar, la esperanza y la resiliencia; y creando espacios positivos para el desarrollo social, el empoderamiento de los niños, fomentando el aprendizaje y la autorreflexión.<sup>8</sup>

#### **Políticas de protección infantil y códigos de conducta**

Todas las agencias que implementan proyectos de rendición de cuentas adaptadas a la niñez deberán tener políticas para salvaguardar a los niños, así como los códigos de conducta. Todo el personal adecuado debe tener conocimiento de estas políticas y códigos de conducta y firmar como lo requiera cada agencia.

Si tu organización no tiene políticas para salvaguardar al niño o los códigos de conducta, por favor contacte a la “ChildFund Alliance” en [info@childfundalliance.org](mailto:info@childfundalliance.org)

### **D. Colaboración y Crecimiento**

ChildFund tiene como objetivo movilizar a organizaciones y gobiernos con ideas afines para implementar la rendición de cuentas adaptadas a la niñez en todo el mundo. Contribuirá y trabajará con los esfuerzos iniciados por el Representante Especial de la Secretario General sobre la violencia contra los niños<sup>9</sup> y la Asociación Mundial para poner fin a la violencia contra los niños.<sup>10</sup> Las actividades deberán complementar y facilitar el intercambio de datos, la coordinación e interconectividad entre los mecanismos existentes de vigilancia de protección infantil a nivel local e internacional, incluyendo aquellos enfocados específicamente a la vigilancia de los SDGs. A través del tiempo, el compromiso de ChildFund con los socios en la implementación de la rendición de cuentas adaptadas a la niñez crecerá en cuanto a escalamiento e impacto. Refiérase a la Sección de Implementación 4.E para la orientación sobre la colaboración y su crecimiento.

<sup>6</sup> Child-to-child, Children International, ChildFund Alliance, Plan, Save the Children, Sos Children’s Villages International, World Vision (2016) “Child Sensitive Accountability and the Post-2015 Agenda.”

<sup>7</sup> Child-to-child, Children International, ChildFund Alliance, Plan, Save the Children, Sos Children’s Villages International, World Vision (2016) “Child Sensitive Accountability and the Post-2015 Agenda.”

<sup>8</sup> ChildFund Alliance (2008), “Child Protection Policy.”

<sup>9</sup> <http://srsg.violenceagainstchildren.org/>

<sup>10</sup> <http://www.end-violence.org/>



## SECCION 1: Antecedentes de la Rendición de Cuentas Adaptadas a la Niñez

### 1.A ¿Qué es la Rendición de Cuentas Adaptadas a la Niñez ?

La rendición de cuentas adaptadas a la niñez eleva las voces de los niños para responsabilizar a los líderes a poner fin a la violencia contra los niños. Es un proceso por medio del cual los niños son empoderados y son capaces de participar significativamente en “hacer que los responsables de la protección y cumplimiento de los derechos de los niños hagan lo que supuestamente deben hacer [de acuerdo con sus obligaciones bajo las leyes internacionales de los derechos humanos], y si no lo hacen o no lo pueden hacer, que los niños y su representantes tengan algún recurso.”<sup>11</sup>

La rendición de cuentas adaptadas a la niñez es fundada en la creencia que es posible reducir la violencia contra los niños, medida por la meta SDG 16.2, ayudando a los niños y los jóvenes para construir conocimiento y entendimiento; desafiar las normas sociales negativas; y vigilando, defendiendo y trabajando con los responsables para fortalecer el desempeño y la responsabilidad de los sistemas de protección infantil.

La rendición de cuentas adaptadas a la niñez apunta a mejorar el sistema de protección infantil a nivel local, regional y nacional. Capacita a los niños y los jóvenes para vigilar y mejorar los sistemas de protección local. Construye su conocimiento, los ayuda a identificar las brechas en la protección y facilita la acción directa o la defensa de sus comunidades para hacer frente a estas lagunas. La metodología de rendición de cuentas adaptadas a la niñez de la Alianza ChildFund y la plataforma de tecnología de la información y la comunicación (ICT) (sitio web/aplicación para celular- “la CFA App”) conectarán y harán crecer la acción basada en la comunidad. Esto permitirá la vigilancia regional y nacional de la protección infantil y acciones conjuntas para mejorarlo.

**Por razones de seguridad, la rendición de cuentas adaptadas a la niñez no se enfoca en vigilar incidentes de violencia o en experiencias individuales de los niños con el sistema de protección infantil. Más bien, los niños, los jóvenes y sus comunidades vigilan el desempeño y la responsabilidad del sistema de protección infantil.** La rendición de cuentas adaptadas a la niñez involucra a los niños y jóvenes entre los 13 y 17 en actividades de campo.

La rendición de cuentas adaptadas a la niñez se funda en el marco de los derechos del niño establecido por la Convención sobre los Derechos del Niño de las Naciones Unidas (UNCRC). Los cuatro principios rectores de la UNCRC deben guiar la implementación de todos los derechos:

- *La no-discriminación (Artículo 2):* Los niños no deben ser discriminados por ninguna razón.
- *Mayor interés (Artículo 3):* El mayor interés de los niños debe ser la consideración principal en todas las decisiones que los afecten.
- *Vida, sobrevivencia y desarrollo (Artículo 6):* Los niños tienen el derecho de vivir y desarrollarse a su máximo potencial.
- *Participación (Artículo 12):* Los niños tienen el derecho a que sus puntos de vista sean tomados en consideración, de acuerdo a su edad y madurez, en todas las decisiones que les afecten.

El derecho de los niños para participar es particularmente relevante para la programación de la rendición de cuentas adaptadas a la niñez.

Información más detallada sobre el marco internacional de los derechos del niño está disponible en las Herramientas. Los principios clave de la participación del niño son presentados más abajo en la Sección 1.E: Metodología y Enfoque de la Rendición de Cuentas Adaptadas a la Niñez.

---

<sup>11</sup> Versión modificada de la definición usada en UNICEF (Marzo 2015) “Accountability for Children’s Rights, With Special Attention to Social Accountability and its Potential to Achieve Results and Equality for Children.” <https://www.unicef.org/policyanalysis/rights/files/Accountability-for-Childrens-Rights-UNICEF.pdf>

## **1.B Los Tres Pilares de la Rendición de Cuentas Adaptadas a la Niñez**

Los tres pilares son recomendados a nivel de campo para la aplicación de la metodología de rendición de cuentas adaptadas a la niñez:

### **PILAR 1: Evaluación: Construir conocimiento y fomentar la comprensión**

#### Pilar 1:Objetivos

- Desarrollar el conocimiento y el acceso a la información sobre los derechos del niño, la violencia contra los niños y la protección infantil; y
- Comprometer a los jóvenes y a su comunidad en la evaluación del marco de protección existente.

El cambio inicia con el conocimiento y la comprensión. En muchos casos, los niños, los jóvenes y sus comunidades no conocen sus derechos o la existencia de actores y mecanismos formales e informales de protección infantil. Para controlar y mejorar de forma significativa el rendimiento y la responsabilidad de los sistemas de protección infantil, se necesita entender los derechos y las responsabilidades del niño, la violencia contra los niños y la protección infantil. También se necesita entender las leyes y las políticas relacionadas con la protección infantil y la violencia contra los niños. Y se necesita conocer quién es responsable de proteger a los niños - actores y mecanismos de protección del niño tanto formales como informales.

### **PILAR 2: Análisis: Monitoreando el desempeño del sistema de protección infantil**

#### Pilar 2: Objetivos

- Permitir que los niños y los jóvenes tracen el mapa del sistema de protección infantil; y
- Permitir que los niños, los jóvenes y sus comunidades analicen el sistema de protección infantil y reporten los vacíos existentes.

La rendición de cuentas adaptadas a la niñez está basada en la creencia de que los niños y los jóvenes están en mejor condición para saber si los sistemas de protección infantil están disponibles, son accesibles y satisfacen sus necesidades. Las actividades bajo este pilar permiten a los niños y a los jóvenes, identificar y trazar el mapa de actores, mandos y estructura de las responsabilidades en materia de protección infantil a nivel local, comunitario, estatal y nacional.

### **PILAR 3: Acción**

#### Pilar 3: Objetivos

- Permitir que niños , jóvenes y sus comunidades identifiquen qué acción pueden tomar para mejorar rápidamente la protección infantil en sus comunidades; y
- Permitir que los niños y los jóvenes trabajen con los encargados, los miembros de la comunidad y otros jóvenes para abordar los vacíos de protección y los cuellos de botella.

La acción para la movilización social, la defensa y la acción correctiva aborda los vacíos y los cuellos de botella identificados por niños y jóvenes. Bajo este pilar, los niños, los jóvenes y sus comunidades identifican formas concretas para mejorar el sistema de protección infantil en sus comunidades y trabajar con los encargados para producir el cambio.

Estos tres pilares deben ser vistos como una espiral, repitiéndose continuamente.

El fomento de la capacitación se integra en estos tres pilares. Ver la Implementación en la Sección 4.D Apoyo a la capacitación para mayor información.

**INCLUIR AQUÍ LA INFOGRAFIA DE LOS PILARES CUANDO ESTÉ ACTUALIZADA**

## 1.C Principios Rectores de Rendición de Cuentas Adaptadas a la Niñez .

Los siguientes principios son centrales en todos los aspectos del proyecto de rendición de cuentas adaptadas a la niñez . Deben dirigir la interacción con los niños y los jóvenes comprometidos. Deben usarse para evaluar el sistema de protección infantil.

**No dañar** - Aquellas personas comprometidas en la protección infantil deben garantizar que los niños no sufran daño no intencionado como resultado de alguna intervención. El principio de “no dañar” requiere que “...se hagan esfuerzos para minimizar los efectos negativos y para maximizar los beneficios.”<sup>12</sup>

**El mayor interés del niño** - El mayor interés del niño debe ser una consideración principal en todas las acciones que afecten a niños, ya sean emprendidas por instituciones públicas o privadas de bienestar social, tribunales, autoridades administrativas o cuerpos legislativos.<sup>13</sup> El principio de mayor interés debe ser una consideración central en todos los aspectos del sistema de protección infantil y del manejo de casos.

**No discriminación** - La discriminación significa tratar mal a un individuo o a un grupo de personas debido a quienes o qué son.<sup>14</sup> Los proyectos de responsabilidades hacia los niños deben buscar garantizar que el sistema de protección infantil no discrimine de ninguna manera.

**Resiliencia** - La resiliencia es la habilidad del niño para recuperarse y desarrollarse positivamente, desechando las experiencias traumáticas. Los sistemas de protección infantil deben buscar identificar y fortalecer la resiliencia, tanto a nivel individual como a nivel de sistema.

**Confidencialidad** - Toda la información relacionada con los niños debe usarse solamente para determinar las necesidades del niño y para protegerlo del daño, la explotación y/o el descuido. Deben tomarse medidas extremas para garantizar la privacidad del niño y para proteger su identidad. En el sistema de protección, solo los profesionales involucrados directamente en la protección deberán tener acceso a sus archivos personales.<sup>15</sup>

**Colaboración y manejo de caso:** Un sistema funcional de protección infantil debe estar bien coordinado a través de sectores y niveles de intervención, y debe tener un sistema sólido de administración de casos, con personal muy bien capacitado.

**Apoyo a la familia, integración social y participación en la vida de la comunidad:** Los servicios de protección infantil y la rendición de cuentas adaptadas a la niñez deben buscar el fortalecimiento de la unidad familiar y su habilidad para cuidar al niño de manera independiente.

**La participación de los niños en las decisiones que los afecten:** Los niños tienen el derecho de participar en las decisiones que los afecten, basados en su edad y madurez. Los procesos en la toma de decisiones de protección infantil deben incluir mecanismos amigables con el niño que permitan una participación segura.

**Salvaguarda:** Los proyectos de rendición de cuentas adaptadas a la niñez y los sistemas de protección infantil en general deben ser diseñados e implementados para asegurar que los niños y sus familias estén a salvo de cualquier tipo de abuso o explotación y que todos los niños comprometidos estén seguros. A todos los adultos y jóvenes comprometidos con la rendición de cuentas adaptadas a la niñez , se les pedirá que firmen un Código de Conducta.<sup>16</sup>

---

<sup>12</sup> ChildFund and Learning and Quality (Junio 2011), “A Handbook on Planning Children and Youth’s Protection Through the Area Strategic Planning Process.”

<sup>13</sup> UNCRC artículo 3.

<sup>14</sup> ChildFund and Learning and Quality (Junio 2011), “A Handbook on Planning Children and Youth’s Protection Through the Area Strategic Planning Process.”

<sup>15</sup> Como profesionistas en instituciones de seguridad social, jueces, trabajadores sociales y otro personal involucrado directamente en la protección infantil.

<sup>16</sup> Si tu organización no tiene políticas de salvaguarda del niño o código de conducta, por favor contacte a ChildFund Alliance en [info@childfundalliance.org](mailto:info@childfundalliance.org)

## 1. D Teoría del Cambio

La rendición de cuentas adaptadas a la niñez ayudará a niños y jóvenes, en colaboración con sus comunidades, para que los gobiernos y los líderes locales rindan cuentas de su obligación de poner fin a la violencia contra los niños, mediante el desarrollo de sistemas de protección infantil sólidos y responsables.

Visión	Los Niños Viven en un Mundo Seguro, Libre de Violencia		
Declaración de Impacto	Los sistemas formales e informales de protección infantil evitan y responden a la violencia, el abuso, el descuido y la explotación y son los responsables de los niños y de sus comunidades		
Dominios de cambio	Los responsables demuestran cómo han cumplido sus obligaciones para proteger a los niños de la violencia	Los niños participan de manera significativa en la rendición de cuentas de los responsables, incluyendo al gobierno y a las autoridades locales, que son responsables de su obligación de proteger y responder en caso de violencia contra los niños	Las normas sociales y la praxis promueve el cumplimiento del derecho de los niños a ser protegidos de la violencia
Vías del Cambio	Los niños participan significativamente en los mecanismos de responsabilidad y en las discusiones basadas en los derechos de las normas sociales	Los responsables proporcionan y mantienen alta calidad, accesible a los sistemas de protección	Los niños y los adultos tienen acceso a los sistemas de protección de alta calidad para evitar, detectar y responder a casos de la violencia contra los niños
	Los responsables continuamente trabajan para fortalecer los sistemas de protección infantil basados en información, con la debida consideración a las preocupaciones de los niños y sus comunidades	Los niños conocen sus derechos y entienden los conceptos de protección infantil y los sistemas formales e informales	Los niños expresan sus preocupaciones en relación a sus experiencias con los sistemas de protección infantil
	Los adultos que apoyan, a los actores comunitarios y sociales que hacen frente a las normas negativas que impiden que los niños ejerzan sus derechos especialmente los de protección	Los niños y sus comunidades trabajan con los responsables para fortalecer los sistemas de protección y solucionar los vacíos que existen en la protección	Los niños, los adultos de apoyo, las comunidades y los actores nacionales e internacionales apoyan movimientos globales y nacionales para poner fin a la violencia contra los niños, enfocándose a la construcción de sistemas de protección infantil responsables

Debe hacerse notar que la rendición de cuentas adaptadas a la niñez contribuirá a las vías de cambio mostradas arriba (particularmente la segunda y la tercera), pero debe ser emparejado e implementado en conjunto con otros esfuerzos.

## 1.E Metodología y Enfoque de la Rendición de Cuentas Adaptadas a la Niñez

### Metodología

La metodología de la rendición de cuentas adaptadas a la niñez proporciona la estructura del programa que permite la coordinación entre los diferentes actores, la escalabilidad y la compatibilidad entre los programas. Está diseñada para permitir a los actores que la implementan, el darle forma a los programas de rendición de cuentas adaptadas a la niñez dentro del contexto local y aprovechar los recursos y la capacidad disponibles. Para este fin, la metodología de la rendición de cuentas adaptadas a la niñez debe ser:

*Estructurada:* Todos los proyectos de rendición de cuentas adaptadas a la niñez deben tener la misma meta, objetivos, resultados e indicadores esperados. Esto permitirá a los múltiples actores en las múltiples regiones, participar y trabajar juntos para alcanzar un resultado común. Las actividades, sin embargo, pueden ser seleccionadas por cada implementador de acuerdo con el análisis del contexto, de su capacidad y de los recursos disponibles. Los materiales de entrenamiento-actividad (disponibles en la Caja de Herramientas), así como en la aplicación CFA, ayudarán a garantizar la estandarización de la programación así como también la centralización de la recolección de información, la vigilancia y la defensa a lo largo de los proyectos, las áreas geográficas y los implementadores.

*Modular:* La metodología de la rendición de cuentas adaptadas a la niñez está diseñada para capitalizarse en los programas existentes y en las capacidades de ChildFund y de sus socios. Es probable que no sea posible implementar todas las actividades de la metodología inmediatamente. El enfoque modular permite a los implementadores enfocarse en las actividades específicas a medida que los recursos y las capacidades estén disponibles y permitan avanzar con la implementación a su propio paso.

*Fases:* La metodología de la rendición de cuentas adaptadas a la niñez deberá ser implementada en fases.

*Fase inicial* - Durante la primera fase, las actividades deberán enfocarse a niños en la escuela y a jóvenes fuera de la escuela en un escenario que será decidido por los niños y los jóvenes. Las actividades deberán monitorear tanto el funcionamiento del sistema de protección infantil dentro de ese escenario, como su papel en el sistema más amplio de protección infantil.

*Fases subsecuentes* - Durante las fases posteriores, la rendición de cuentas adaptadas a la niñez deberá ampliarse a otros escenarios de la protección. Esto podrá incluir, por ejemplo, a la familia, a la comunidad, a los lugares de trabajo, a las situaciones e instituciones de atención alternativa, a los procesos judiciales, a los centros de detención o los campamentos de refugiados. La Caja de Herramientas debería usarse para implementar las actividades en todas las fases. La aplicación CFA permitirá la compilación de información, el monitoreo y defensa a lo largo de las fases y de los escenarios de protección.

*Cíclico y sobre la marcha* - La rendición de cuentas adaptadas a la niñez está diseñada para ser implementado en un período de 10 años. Los tres pilares (Evaluación, Análisis, Acción) deben implementarse a través del tiempo, como un espiral, expandiéndose geográficamente y a nivel de intervención (de la comunidad hacia lo nacional). No debe verse como un proyecto con límites de tiempo, sino como un proceso continuo y creciente en el cual niños, jóvenes y comunidades sean capaces de monitorear y mantener los sistemas de protección infantil.

### Enfoque de la Participación del Niño

La Participación del Niño es central en la metodología de la rendición de cuentas adaptadas a la niñez.

La rendición de cuentas adaptadas a la niñez debe ser entendida como un proceso entre niños y adultos, no como un simple evento. Los niños son la parte clave del interés y deben, por lo tanto, tener un asiento permanente en la mesa.<sup>17</sup> La tecnología digital puede proporcionar a los niños los medios más poderosos mediante los cuales puedan participar directamente en los procesos políticos y sociales, sin pasar por adultos

<sup>17</sup> Lansdown, Gerison (2011) "Every Child's Right to be Heard: A Resource Guide on the UN Committee on the Rights of the Child General Comment No. 12" UNICEF y Save the Children.

intermediarios.<sup>18</sup> Sin embargo, la participación ética de los niños tiene límites, en alcance, contenido y práctica. Los niños no deberán participar en actividades que puedan dañarlos. La forma en la que participa el niño y el nivel de intervención del adulto deberán depender del contexto, de las capacidades y de los riesgos para los niños.

La participación deberá apoyarse tanto a través de la estructura de la programación como a través de la capacitación de los adultos comprometidos. Es importante que los funcionarios del gobierno importantes establezcan un mecanismo formal mediante el cual la contribución de los niños pueda ser seria y tomada formalmente, en consideración.

Antes de que el proyecto de rendición de cuentas adaptadas a la niñez inicie, es importante que el personal adulto trabaje con los responsables de la toma de decisiones importantes para garantizar que los niños sean tomados seriamente y tratados con respeto. Además, todos los facilitadores adultos deben estar debidamente capacitados.

Para la mayor parte, la rendición de cuentas adaptadas a la niñez recomienda un enfoque colaborativo de la participación del niño. Sin embargo, los organismos de implementación deben adaptar su participación al contexto local. Deben poner especial atención a los principios del mayor interés y a la protección de los jóvenes comprometidos.

Obsérvese que el nivel de participación del niño debe ser evaluado en el contexto local y adaptarse, de ser necesario.

#### Enfoque de la Participación del Niño en la Investigación

En la metodología de la rendición de cuentas adaptadas a la niñez, niños y jóvenes participan como un grupo al trazar los mecanismos de protección infantil, de sus actores y al evaluar vacíos y cuellos de botella en la protección. Este enfoque de la investigación se ha adoptado para garantizar que los jóvenes comprometidos no se vean en peligro. Niños y jóvenes no deben informar sobre historias individuales de experiencias de niños con la violencia o la protección. Además, los niños y los jóvenes no informarán directamente sobre su propia experiencia con el sistema de protección, aunque esta información reportará su análisis. Lo más importante es que ellos no estarán reportando incidentes individuales de violencia contra los niños.

La rendición de cuentas adaptadas a la niñez involucra a niños y jóvenes en la investigación sobre el funcionamiento del sistema de protección en sus escuelas o comunidades. Ellos esencialmente responderán a las siguientes preguntas de investigación:

*¿Hay un sistema de protección infantil en el lugar, que sea capaz de impedir, detectar y responder adecuadamente a la violencia contra los niños? ¿Cuáles son los vacíos en la protección y cómo pueden abordarse de la mejor manera para fortalecer la protección de los niños y de los jóvenes?*

Para este fin, los niños y los jóvenes llevarán a cabo las siguientes actividades de recolección de datos, dirigidos por los facilitadores adultos y apoyados por programas de entrenamiento de acción. Podrán:

- Identificar y analizar las leyes, políticas, etc. relacionadas con la protección infantil:
- Identificar a los actores de protección infantil; y
- Entrevistar a los actores de protección infantil para comprender mejor sus atribuciones.

Basados en esta información, niños y jóvenes podrán:

- Analizar la estructura del sistema de protección infantil, contestando a la pregunta *¿Qué derechos y mecanismos están en el lugar y cuáles son los vacíos en el sistema normativo?*
- Analizar el funcionamiento del sistema de protección infantil basado en su propia experiencia, contestando a la pregunta: *¿El sistema de protección infantil actualmente impide, detecta y responde a la violencia contra los niños? ¿Cómo puede mejorarse?*

---

<sup>18</sup> UNICEF (Marzo 2015) "Accountability for Children's Rights, With Special Attention to Social Accountability and its Potential to Achieve Results and Equality for Children."

Niños y jóvenes reportarán sobre:

- La descripción del sistema de protección infantil existente;
- El impacto y el funcionamiento del sistema de protección infantil;
- Los vacíos en el sistema de protección y las mejoras recomendadas.

***Vea el Anexo 1 para los lineamientos de participación infantil en la investigación.***

#### Enfoque de la sensibilidad de género

El género es definido como, “interpretaciones sociales y culturales del sexo biológico, sobre lo que es considerado “femenino” y “masculino” en un determinado escenario cultural; y de los roles y las relaciones entre los sexos.”<sup>19</sup> En muchas partes del mundo, los roles de género son moldeados por la relación de poder en que se otorga a las niñas un estatus inferior que a los niños. Este desequilibrio de poder se perpetúa por las políticas, leyes e instituciones, así como por las normas sociales y culturales.

La inequidad de género es una de las formas de discriminación más extendida en todo el mundo. Las normas sociales y culturales en relación al género determinan la habilidad de un niño para acceder e interactuar con los servicios de protección infantil y con su vulnerabilidad a la violencia. Las niñas, en general, tienen mucho menos oportunidades que los niños y son a menudo más vulnerables a ciertos tipos de violencia, explotación y abuso. Las actividades de la rendición de cuentas adaptadas a la niñez promueve la comprensión de los roles socioculturales de género por parte de niñas y niños, y combatirá la discriminación a fin de reducir la violencia contra los niños y mejorar la protección infantil para todos.

El género debe ser una prioridad a través de los tres pilares de la rendición de cuentas adaptadas a la niñez en términos de construcción del conocimiento, del acceso a la información y del análisis, de la sensibilización y de la implementación de actividades relacionadas con el género. Todos los programas deben estar libres de acoso sexual, acoso de cualquier tipo, victimización o discriminación.

***Vea el anexo 2 para los lineamientos de sensibilidad de género en la rendición de cuentas adaptadas a la niñez.***

---

<sup>19</sup> Save the Children (2002) “Child Rights Programming: How to Apply Rights-based Approaches in Programming, A Handbook for Save the Children Alliance Members.”